

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection Mythologie c'est à dire explication des Fables, Lyon, Paul Frellon, 1612](#)[Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre VII](#)[Item Mythologie, Lyon, 1612 - VI, 20 : Des Titans](#)

## Mythologie, Lyon, 1612 - VI, 20 : Des Titans

**Auteurs : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur)**

**Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre VI**

Ce document est une traduction de :



[Mythologia, Francfort, 1581 - VI, 20 : De Titanibus](#)

**Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre VI**

Ce document est une transformation de :



[Mythologia, Venise, 1567 - VI, 20 : De Titanibus](#)

**Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre X**

Ce document a pour résumé :



[Mythologie, Lyon, 1612 - X \[77\] : Des Titans](#)

**Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre VI**



[Mythologie, Paris, 1627 - VI, 21 : Des Titans](#)

est une révision de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

## Informations sur la notice

Auteurs de la noticeÉquipe Mythologia

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : Münchener DigitalisierungsZentrum (MDZ).

## Citer cette page

Document : "Mythologie, Lyon, 1612 - VI, 20 : Des Titans".

Auteur(s) de la notice : Équipe Mythologia.

Éditeur : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle).

Consulté le 02/05/2024 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Mythologia/items/show/6622>

## Présentation du document

PublicationLyon, Paul Frellon, 1612

ExemplaireMünchener DigitalisierungsZentrum (MDZ): exemplaire d'Augsburg,  
Staats- und Stadtbibliothek -- 4 Alt 76

Formatin-4

langue(s)Français

Paginationp. [667]-[670]

Illustrationaucune

## Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques et historiques[Titans](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 06/09/2019 Dernière  
modification le 28/04/2023

---

## Des Titans.

## CHAPITRE XX.

**L**es Titans qui firent la guerre à Jupiter, & furent à grands coups de foudre precipitez aux enfers, nasquirent du Ciel & de la Terre. Ils leuerent les armes contre luy, parce que devant Saturne, Ophion & Eurynome fille de l'Ocean (qui furent appelez Titans) auoient commandement & seigneurie sur les Dieux. Mais Saturne ayant combattu & defaict Ophion & Rhee vaincu Eurynome, il les debouta de leur dignité, & s'en inuestit. Toutefois les autres dient que Titan estoit frere aîné de Saturne, & que cōme aîné, l'epite luy appartenoit par droit de successiō: neantmoins à la requeste de Veste leur mere, d'Ops & Cerēs leurs sœurs. Saturne obtint la domination du Ciel, à laquelle les Titans mesmes se soumirent mais à telle condition qu'il seroit mourir tous les fils qui naistroient de son estoc, à fin qu'après la mort de Saturne la Couronne reuinist aux hoirs des Titans. Or Jupiter ayant esté contre les articles de la capitulation cachement esleué, & s'estant saisi du royaume paternel, Titan & ses enfans prindrent les armes, & luy denoncerent la guerre, comme regnant contre la composition reciproquemet faite entre leurs peres. Mais Jupiter auerti par Themis de s'affubler & couvrir de la peau de la cheure Amalthee, d'autant qu'elle leur donneroit l'espouuente, desit les Titans en bataille, en laquelle il acquit beaucoup de reputation. Il faut noter que deuant qu'entreprendre cette guerre par Jupiter, il s'obligea les autres Dieux par serment fait sur l'Autel, qu'en luy donnāt escorte ils luy garderoient foy & loiauté & pourtant cet Autel fut depuis placé parmi les estoilles, comme dit l'Interprete d'Arat suiuant l'auis d'Eratosthene, disant: *Eratosthene dit que cet Autel est celuy mesme sur lequel les Dieux firent leur premier serment lors que Jupiter commença de marcher contre les Titans, forgé par les Cyclopes.* Entre autres Titans il y auoit Promethee, Crie, Pallas, Anyr, Eggeon Centimain (autrement dict Briatec) & Gyges, qui toutefois, selon le tesmoignage d'Ion en ses Dithyrambes, ne fit point la guerre à Jupiter, ains fut par Thetis appellé hors de la mer, & cōmis pour Archer de la garde du corps de Jupiter. aussi dit-on qu'il estoit fils de la Mer & de la Terre. Les autres estiment qu'il ait esté l'un des Geās, non des Titans; & que du commencement il fut bien de la coniuration & ligue des Geās, mais que depuis il s'enfuit d'Eubree en Phrygie, où il mourut en fin. Eumele ancien poëte Grec auoit escript cette guerre des Titans contre les Dieux en beaux vers heroiques. Le bruit est qu'ils furent les premiers auxquels Cerēs apprit à sejer les bleds, tesmoing Apolloine au 4. liure. Or du sang sorti des playes qu'ils receurent en cette bataille, issit grand quantité de viperes, de serpens,

*Origine des Titans.*

*Pacte fait entre Saturne & les Titans.*

*Autel légué parmi les estoilles.*

*Principaux chefs des Titans.*

*Le sang de Cerēs issu du sang des Titans.*

de serpens, araignes & autres animaux venimeux, selon le tesmoignage de nicadre en ses theriaques. Après leur defaite, on fit des jeux Olympiques en l'honneur de Iupiter, pour eterniser la memoire de sa victoire, qui furent instituez par Hercule ldeen : esquels entre autres Apollon gagna Mercure à la course & Mars vainquit à l'escrime des coups de poing & depuis la custume demeura de chanter des airs de poesie au son des instrumens de musique en l'honneur des Cinquercions (qui auoient emporté le prix des ioustes) & dis qu'ils dançoient d'autant que telle espee de vers estoient sacrez à Apollon, qui auoit obtenu la premiere victoire es jeux Olympiques. Voila ce que nous auons à dire pour le present touchant les Titans: il en faut tirer quelque profit.

*Mythologie  
des Grecs.*

*Enfant issu  
du mariage  
d'Hyperion  
& de Rhee.*

*Mort par  
leur Oncle,  
& la pere  
estranglé.*

*Comme les  
deux Lumi-  
naires du  
Ciel.*

*Titan pour  
qui s'est fre-  
re du Soleil.*

¶ Les Egyptiens ont escript en leurs histoires que les Titans fils de Ciel estoient quarantecinq de compte fait, qu'il auoit eus de plusieurs femmes, notamment de Titee, dixsept. Et combien que chacun eust son nom particulier, si furent-ils tous en general nommez par leur mere Titans, laquelle aiant esté femme sage, vertueuse & liberale, obtint par ses bienfaits tel honneur qu'on le rendoit aux Dieux & fut après sa mort dicté Terre. Elle auoit plusieurs filles, desquelles l'aînée fut dicté Rhee & Roine. Cette ci nourrit & essena ses freres, desquels elle en espousa l'un, Hyperion, & de ce mariage issirent deux enfans, fils & fille. le fils pour la beauté fut nommé Soleil; la fille, Lune. Les autres freres de Rhee craignans de n'auoir plus de part ni portion au royaume, font vne damnable ligue ensemble, conspirans d'estrangler Hyperion, & noier dans l'Eridan (le Pau) son Soleil encoré petit enfant. Ce qui ayans executé de fait, Lune, de dueil qu'elle en eut, se precipita de dessus le toit d'une maison. La mere extremement affligée d'une si barbare cruauté, fut en songe par son fils auertie de ne pleurer la mort de ses enfans, d'autant que le temps viendroit en bref auquel les Dieux vengeroient tres-rigoureusement l'inhumanité des Titans, & que sesdits enfans auoient esté par leur diuine clemence & misericorde conuertis en corps immortels. si que le fils fut fait ce grand Flambeau qui nous esclaire de iour; & la fille cette belle lampe dominant sur la nuit. Pausanias en l'Etat de Corinthe, dit que xira fut bié expert en l'astronomie, & que pour cette raisõ il fut dit frere du Soleil, parce qu'il auoit esté fort diligẽt obseruateur des saisons de l'année & de toutes autres opportunités. Car il fut le premier qui par le court annuel du Soleil conut quelles plâtes & semences il falloit ou planter ou semer en chascue saison, afin que le Soleil peult acroistre & meurir leurs fruiçts. Et pource qu'il departit tres-gracieusement aux hommes la science qu'il auoit avec beaucoup de travail & d'experience acquise, on luy donna le bruit, & à ses enfans aussi d'auoir voulu enualtir le Ciel & debouter Iupiter de son throne, pour s'en saisir, & en inuestir ses enfans.

Alors

Alors Iupin s'arma de sa foudre, & les assomma. Mais qu'est-ce que cette foudre sinon un feu très-ardent enuoié par la bonté de Dieu, ou bien un desir de la science des choses celestes, comme ainsi soit que la bonté divine rait à soi ceux qui sont embrasés d'un zèle & amour de connaître les mystères divins? Car ce n'est pas sans l'aide de Dieu, ni sans la force des astres, que nous sommes épris ou que nous parvenons à la science de si haute matière. Et ceux qui s'esleuent à cet estude ont le sage eschauffé d'une force ignée, selon qu'aucuns tiennent que les Muses sont les âmes des sphères celestes, suivant le dire de Virgile au 2 des Georg.

*Chez elles quant à moy, les Aonides sœurs,  
Dont me plaisent sur tout les plaisantes douceurs,  
Et dont sentant mon cœur atteint d'une amour forte,  
Les mystères sacrés, sacré Prestre, je porte,  
Mereçoivent sur tout d'un accueil gracieux,  
Me montrent le chemin & les astres des cieux.*

Mais ceux qui ont le sang de qualité plus froide, sont plus enclins aux voluptez qu'à aucune science: ce que peu après il montre, disant:

*Mais si un sang, qui froid la poitrine me gele,  
M'empesche d'approcher ces secrets que recèle  
De nature le sein; seuls me plaisent les champs,  
Et les fleuves herbueux le dos des vaulx léchant.*

Cette chaleur de sang, & temperamēt de tout le corps, nous sert comme d'un aiguillon pour nous employer à ce où nous enclinons le plus: que si nous entreprenons quelque chose alencōtre, c'est en vain; ou pour le moins nous n'en viendrons jamais à bout qu'avec beaucoup de peine. Les autres ont creu que Titan soit Saturne, ou le temps.

Orphée en l'hymne de Titan:

*Titan très-pur, très-fort, & puissant en conseil.*

Car comme ainsi soit que toutes choses naissent par le moyen du tēps, comme si elles deuoient estre plus que mortelles; si est-ce que peu à peu vaincues par la chaleur du ciel, elles viennent à defaillir, & cedent à ces divins éternels corps, auxquels il sembloit qu'elles se voulussent opposer, ou les egaler. Ainsi doncques les choses de ce mode meurent touchées de la foudre, parce que comme la chaleur cause la generation, aussi fait elle la corruption. Parquoy les anciens ont voulu par cette Fable signifier les choses humaines qui naissent en chaque saison, & que le temps mesme, comme leur frere, cede aux corps celestes: lesquelles par la vicissitude de la chaleur rendent les vnes à leur fin, les autres à leur naissance. car quand au moyen de leur vieillesse & decadence elles ont finalement exhalé leur feu contre les autres elements desquels elles sont composees, elles viennent à se dissoudre & defaillir. Les vns doncques ont nommé ces choses humaines du nom de Titans;

*Mythologie  
Physique.*

*Intention des  
anciens en la  
fabrique de  
cette Fable.*

*Titans pères  
des hommes &  
des Dieux.*

de Titans, & les vertus diuines, du nom de Iupiter, Hercule, & d'autres diuers noms de Dieux Et d'autant que le temps est issu du Ciel, & du cours annuel du Soleil, & que toutes choses qui se peuvent engendrer, se font en luy, & naissent par luy, pour cette cause ont ils dict que les Titans estoient aux enfers, & les ont qualifiez du tiltre de Peres des hommes & des Dieux, comme fait Homere en l'hymne d'Apollon:

*Exaucez ma priere, ô Ciel astre, toy Terre,  
Et vous Titans bourgeois de l'infernal parterre,  
Du palais Stygien es plus enfoncez lieux,  
De qui sont tous issus les hommes & les Dieux.*

*Et de tous  
animaux.*

Pareillemēt Orphée en l'hymne des Titans les appelle la source & fontaine de tous animaux, quelque part qu'ils soient:

*O Titans, de la Terre & du Ciel noble engrance,  
Peres de nos aieuls, qui vostre demeurance  
Faites dessous la terre au tartare manoir,  
Source & commencement de ce qui peut mouoir  
Ses ailes enuoy l'air, ou qui la terre habite,  
Ou qui va fendant l'eau sous les flots d'Amphitrite.*

*Autres ont  
touché à  
la Fable.*

D'avantage quelques-uns ont estimé que Titan soit le Soleil, & que la Terre est sa femme: d'autant que de ces deux corps toutes choses naissent à veüe d'œil. Les autres veulent dire que les anciens ont voulu par cette Fable donner à conoistre les mutations des elemens; & ont appelé Titans ces elemens qui contiennent en eux quelque chose de terrestre & grossier, qui par la vertu des corps superieurs sont continuellement chassés çà-bas. Car le Soleil par sa force ne cesse d'attirer à soi des vapeurs, lesquelles estans montées, sont par la vertu des corps celestes dissoutes en des elemens trespurs, ou renuoyées en bas & ce combat ou choc des uns aux autres dure à perpetuité jusqu'à la dissipation de tout l'Vniuers. C'est ainsi que quelques-uns ont expliqué cette Fable des Titans or cette exposition concerne les choses naturelles. Que personne n'use impunément de temerité ou d'autre voie de mal-versation en la religion diuine, nous l'auons ailleurs déclaré; & pourtant il n'est ja besoin de recetcher ici vne explication ethique ou morale. Nous entrerons donc au discours des Geans.

### *Des Geans.*

#### CHAPITRE XXI.

*Origine des  
premiers  
Geans.*



N dit que les Geans naquirent avec les Erynnés de la Terre & du sang du Ciel lors que Saturne treucha d'aguer avec vne faulx les parties genitales de son pere. ainsi le tesmoigne Hesiodé en sa Theogonie. Orphée est de mesme auis. si est bien Acufilas, selon l'attestation de l'interprete d'Apollon.